

Od Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych do Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji

Historia

Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji zostało powołane 1 września 1955 r. pod nazwą Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych (SPNJO) jako jednostka międzywydziałowa Wyższej Szkoły Rolniczej w Lublinie.

Pierwszą siedzibą SPNJO były dwa pomieszczenia przy ul. J. Osterwy 1. W tym czasie (w latach 1955–1967) obowiązki kierownika pełniła mgr Helena Wolska, a kadra lektorska liczyła zaledwie siedmiu lektorów, którzy prowadzili zajęcia dla studentów trzech pierwszych wydziałów oraz Rolniczego Studium Zaocznego.

Wraz z rozwojem uczelni zmieniało się również SPNJO, poszerzając kadrę dydaktyczną, a także dostosowując programy nauczania do nowych potrzeb studentów i pracowników, takich jak posługiwanie się obcojęzyczną literaturą naukową i zawodową oraz porozumiewanie się podczas międzynarodowych konferencji, zjazdów oraz praktyk zagranicznych. W czasie zajęć z języków obcych przekazywano młodzieży również wartości humanistyczne, co uzupełniało wiedzę zawodową uzyskiwaną na uczelni rolniczej.



Helena Wolska, pierwszy kierownik Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych. Fot. Archiwum UP w Lublinie



Oprócz zajęć programowych organizowano kursy dla studentów wyjeżdżających na praktyki zagraniczne, a także kursy językowe dla młodych pracowników naukowych przygotowujących się do wyjazdów na zagraniczne staże, kongresy czy zjazdy naukowe. Pomagano zarówno studentom, jak i pracownikom w prowadzeniu korespondencji, przygotowywaniu streszczeń publikacji naukowych oraz udzielano potrzebnych konsultacji. Wykładowcy SPNJO przez wiele lat służyli wsparciem językowym grupom studenckim odbywającym praktyki zawodowe w czasie pobytu za granicą.

Duże znaczenie miała działalność autorska lektorów w zakresie opracowywania oraz wydawania podręczników i skryptów do nauki języków obcych, słowników specjalistycznych, zbiorów tekstów obcojęzycznych i wszelkich pomocy naukowych.

Współczesność

W świetle nowych trendów w nauczaniu języków obcych, w związku z otwarciem na świat, zadania Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji (CNJOiC) nabierają nowego znaczenia i stawiają przed nami nowe wyzwania. Od roku akademickiego 2004–2005 realizowane są ujednolicone programy nauczania kończące się egzaminem centralnym z języka obcego na poziomie B2, B2+ lub C1. Podczas opracowywania programów oparto się na wytycznych Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (CEFR), co umożliwiło określenie poziomu zaawansowania studenta w skali wyznaczonej przez Radę Europy.

XXI wiek i wstąpienie Polski do Unii Europejskiej stworzyły nowe możliwości dynamicznego rozwoju i podniesienia rangi lektoratów języków obcych. W ramach jednostki powstał licencjonowany ośrodek egzaminacyjny TELC (The European Language Certificate),



Joanna Rączkiewicz-Gotacka,
kierownik Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji

w którym od 2006 r. przeprowadzane są egzaminy certyfikacyjne z języka angielskiego, niemieckiego i rosyjskiego. Certyfikat TELC to jeden z najpopularniejszych certyfikatów językowych powszechnie uznawanych na arenie międzynarodowej. Jest świadectwem opanowania języka obcego zgodnie z wytycznymi Rady Europy, która jednoznacznie określiła system nauczania oraz testowania kompetencji językowych (Common European Framework of Reference). Certyfikat TELC uznawany jest przez liczne instytucje w kraju i za granicą w procesie rekrutacyjnym oraz awansu stanowiskowego. Pozwala także na ubieganie się o stypendia naukowe i szkoleniowe w ramach m.in. programu Socrates/Erasmus+.

Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji jest członkiem Stowarzyszenia Akademickich Ośrodków Nauczania Języków Obcych SERMO, które reprezentuje polskie ośrodki akademickie w międzynarodowej organizacji CercleS (European Confederation of Language Centres in Higher Education). Stowarzyszenie zrzesza kadrę kierowniczą ośrodków akademickich zajmujących się nauczaniem języków obcych. Od powstania SERMO w 2006 r. kolejni kierownicy naszej jednostki aktywnie uczestniczą w pracach Stowarzyszenia na rzecz podnoszenia kwalifikacji kadry kierowniczej oraz integracji środowiska wykładowców języków obcych zatrudnionych na polskich uczelniach.

W latach 2007–2018 CNJOiC organizowało Dzień Języków Obcych w ramach Dni Kultury Studenckiej, promując nauczanie języków obcych oraz zapoznając studentów z historią i kulturą danego kraju. Co roku w maju Centrum Kongresowe UP w Lublinie wypełniało się licznym gronem studentów oraz zaproszonych gości, wśród których witaliśmy przedstawicieli władz uczelni oraz zaprzyjaźnionych wydziałów.

W roku 2014 CNJOiC stało się siedzibą Lubelskiego Ośrodka Regionalnego oraz Ogólnopolskiej Grupy Tematycznej zajmującej się nauczaniem języków specjalistycznych (ESP SIG – English for Specific Purposes Special Interest Group), funkcjonujących w ramach Stowarzyszenia Nauczycieli Języka Angielskiego w Polsce IATEFL Poland, organizacji będącej krajowym odgałęzieniem Międzynarodowego Stowarzyszenia Nauczycieli Języka Angielskiego

(International Association of Teachers of English as a Foreign Language – IATEFL), działającego w kilkunastu krajach i zrzeszającego nauczycieli języka angielskiego ze wszystkich szczebli edukacji oraz studentów filologii angielskiej mających w perspektywie podjęcie pracy w tym zawodzie. W wyniku współdziałania koordynatorów SIG-u i Ośrodka Regionalnego oraz wydatnej pomocy niemieckiej firmy MONDIALE-Testing w styczniu 2014 r. CNJOiC zorganizowało pierwszą w Polsce międzynarodową konferencję poświęconą nauczaniu języków specjalistycznych. Stała się ona wydarzeniem corocznym i na stałe wpisała się w kalendarz wydarzeń zarówno Stowarzyszenia, jak i Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie. Była to również pierwsza zorganizowana w UP w Lublinie konferencja, która była transmitowana za pośrednictwem Internetu.

Od 2014 r. nasza jednostka współpracuje z MONDIALE-Testing, które od 1998 r. zajmuje się certyfikowaniem umiejętności językowych w zakresie języków specjalistycznych, umożliwiając kandydatom zdawanie egzaminów z języka angielskiego oraz niemieckiego metodą online w akredytowanych centrach egzaminacyjnych w ich własnym kraju. Egzaminy MONDIALE skierowane są do osób pragnących związać swoją przyszłość zawodową z dziedzinami opartymi na znajomości języka technicznego.

Od 2015 r. CNJOiC jest współorganizatorem etapu wojewódzkiego Konkursu Krasomówczego organizowanego przez Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Angielskiego IATEFL Poland. Konkurs skierowany jest do młodzieży szkół ponadpodstawowych i ma na celu popularyzowanie form wypowiedzi publicznej w języku angielskim, doskonalenie umiejętności wyrażania własnych poglądów oraz przygotowanie do udziału w życiu publicznym. Jest to również kolejna forma promowania oferty edukacyjnej UP w Lublinie wśród uczniów szkół średnich.

Od 2019 r. wykładowcy języka polskiego angażują się w organizację warsztatów kulinarno-krajoznawczych, współpracując z Fundacją „Regionalia Lubelszczyzny” i realizując projekty, m.in. „Smaki Lubelszczyzny bez granic”, „Spotkajmy się przy świątecznym lubelskim stole”, w trakcie których studenci z różnych stron świata studiujący na lubelskich uczelniach poznają język polski i nasze dziedzictwo kulinarne, odwiedzając przy tym najpiękniejsze zakątki Lubelszczyzny. Partnerem wydarzeń jest Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego Program „Lubelskie. Smakuj życie!”.

1 stycznia 2021 r. Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych zostało przekształcone w Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji. Wynikało to z rozszerzenia profilu działalności jednostki, która zyskała status autoryzowanego ośrodka egzaminacyjnego kolejnych międzynarodowych instytucji certyfikujących. Unowocześniona została koncepcja nauczania języków obcych poprzez wprowadzenie nauczania języka akademickiego w miejsce języka ogólnego na pierwszym stopniu studiów oraz nauczanie w większym stopniu języka specjalistycznego dostosowanego profilem do kierunków studiów realizowanych na Uniwersytecie Przyrodniczym w Lublinie.

W maju 2021 r. CNJOiC UP w Lublinie nawiązało współpracę z uznaną międzynarodową instytucją egzaminacyjną LanguageCert, zajmującą się profesjonalną certyfikacją językową w skali globalnej. Egzaminy LanguageCert Test of English (LTE) oraz LanguageCert IESOL (LanguageCert International ESOL) przeprowadzane są za pomocą nowoczesnych oraz innowacyjnych systemów, dzięki którym uczestnicy realizują je w dowolnym miejscu, zachowując

przy tym wszystkie zasady bezpieczeństwa, integralności, a także wiarygodności. Egzamin kończy się otrzymaniem certyfikatu ze wskazaniem jednego z sześciu poziomów Rady Europy (CEFR). W listopadzie 2024 r. oferta egzaminów licencjonowanych oferowanych przez CNJOiC została poszerzona o egzamin z języka hiszpańskiego LanguageCert USAL esPro (LanguageCert Spanish Exams).

W 2022 r. wykładowcy CNJOiC rozpoczęli współpracę z zaprzyjaźnionymi placówkami oświatowymi Lublina, oferując cykliczne zajęcia warsztatowe kierowane do młodzieży szkół ponadpodstawowych. Celem warsztatów jest doskonalenie umiejętności językowych i komunikacyjnych w języku obcym, zapoznanie naszych potencjalnych studentów z ofertą kształcenia językowego prowadzonego przez CNJOiC, jak również przybliżenie im możliwości uzyskania międzynarodowych certyfikatów językowych oferowanych przez Centrum. Gościmy m.in. uczniów z Zespołu Szkół Ekonomicznych im. A. i J. Vetterów w Lublinie, XXIII Liceum Ogólnokształcącego im. Nauczycieli Tajnego Nauczania w Lublinie. W realizację kolejnych edycji tego przedsięwzięcia włączają się zarówno studenci UP w Lublinie, jak i wykładowcy oraz studenci z zagranicznych ośrodków akademickich przebywający na naszej uczelni w ramach programu Erasmus+. Zajęcia te stwarzają idealne warunki do przetestowania kompetencji, takich jak rozumienie, analizowanie i interpretowanie informacji oraz rozwijanie umiejętności wykorzystywania tych kwalifikacji w praktyce w sferze branżowej, jednocześnie umożliwiając wymianę wiedzy i doświadczenia pomiędzy środowiskiem akademickim i szkolnym, również na płaszczyźnie międzynarodowej.

Od 2023 r. Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji UP w Lublinie jest organizatorem Międzyuczelnianego Konkursu na prezentację multimedialną w języku angielskim związaną ze studiowaną dziedziną. Współorganizatorem konkursu jest Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Angielskiego w Polsce IATEFL Poland. Ideą konkursu jest propagowanie nauki języka angielskiego wśród studentów lubelskich uczelni oraz doskonalenie ich kompetencji językowych, ze szczególnym naciskiem na słownictwo specjalistyczne z dziedziny naukowej związanej z kierunkiem studiów. Studenci uczelni zrzeszonych w Związku Uczelni Lubelskich uczestniczą w zmaganiach językowych na najwyższym poziomie, walcząc o nagrody fundowane przez międzynarodowe firmy certyfikujące, prorektora ds. studenckich i dydaktyki oraz wydawnictwa językowe. Inicjatywa jest wspierana przez władze województwa lubelskiego oraz cieszy się ogromnym poparciem władz naszego uniwersytetu. Od 2024 r. CNJOiC organizuje dla studentów UP w Lublinie Konkurs na prezentację multimedialną związaną ze studiowaną dziedziną w języku niemieckim lub rosyjskim.

Obecnie siedziba CNJOiC znajduje się na drugim piętrze nowoczesnego budynku Centrum Innowacyjno-Wdrożeniowego Nowych Technik i Technologii w Inżynierii Rolniczej Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie przy ulicy Głębokiej 28. Centrum dysponuje 5 salami ćwiczeniowymi, 2 salami komputerowymi (każda po 16 stanowisk komputerowych), 2 salami dydaktycznymi oraz 3 pokojami lekorskimi. Zajęcia odbywają się zarówno w siedzibie Centrum, jak i w gmachu Agro II przy ul. Akademickiej 15. Centrum zatrudnia 28 osób na etatach dydaktycznych oraz 3 osoby na etatach administracyjnych. Prowadzone są lektoraty z języka angielskiego, niemieckiego, rosyjskiego, francuskiego i łacińskiego.



Pracownicy CNJOiC

Studenci przyjeżdżający na UP w Lublinie w ramach programu Erasmus+ oraz studenci kierunków anglojęzycznych korzystają z oferty nauczania języka polskiego. W ciągu jednego roku akademickiego Centrum organizuje zajęcia dla ok. 3200 studentów, realizując ok. 15 000 godzin. W sesji egzaminacyjnej, po zakończeniu kursu języka obcego, do egzaminu centralnego z języków obcych przystępuje ok. 1000 studentów rocznie.

Wykładowcy CNJOiC to zespół prężnie rozwijających się pasjonatów nauczania, wnoszących wkład w rozwój dydaktyki języków obcych poprzez udział w krajowych oraz międzynarodowych konferencjach, na których dzielą się swoimi doświadczeniami zdobytymi w pracy dydaktycznej.

Kierownicy Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych: mgr Helena Wolska (1955–1967), mgr Wojciech Pankowski (1967–1971), mgr Janusz Szejman (1971–1980), mgr Andrzej Krzykała (1980–1981), mgr Małgorzata Rucińska (1981–2004), mgr Małgorzata Wojcieszuk (2004–2007), mgr Grażyna Roguska (2007–2019). Kierownik Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji: mgr Joanna Rączkiewicz-Gołacka od 2019.

Joanna Rączkiewicz-Gołacka

Fot. Krzysztof Gołacki

Materiały archiwalne UP w Lublinie